

УДК 373.167.1:811.111

ББК 81.2Англ-922

В31

Аудиоприложение к практикуму доступно на сайте rosuchebnik.pf/audio

Вербицкая, М. В.

В31 Устная часть ЕГЭ по английскому языку : 10–11 классы : базовый и углублённый уровни : практикум / М. В. Вербицкая, О. С. Миндрул, Е. Н. Нечаева ; под ред. М. В. Вербицкой. — 3-е изд., стереотип. — М. : Вентана-Граф, 2019. — 112 с. : ил. — (Российский учебник : Forward).

ISBN 978-5-360-11169-6

Практикум предназначен для подготовки учащихся 10–11 классов к устной части ЕГЭ по английскому языку и включает подробный разбор заданий устного экзамена и критериев их оценивания, а также систему практических упражнений, формирующих стратегии работы на экзамене.

В практикум включены 10 типовых тренировочных вариантов устной части экзамена, которые предназначены для обучения устной речи и контроля умений говорения, а также для моделирования ситуации устного экзамена. Предлагаемые в практикуме образцы устных ответов, справочник по фонетике и аудиоприложение можно использовать в ходе самостоятельной работы для самоконтроля.

Практикум рекомендуется для использования в 10–11 классах общеобразовательных организаций при изучении английского языка как на базовом, так и на углублённом уровне.

УДК 373.167.1:811.111

ББК 81.2Англ-922

ISBN 978-5-360-11169-6

© Вербицкая М. В., Миндрул О. С., Нечаева Е. Н., 2017
© Издательский центр «Вентана-Граф», 2017

Содержание

Введение	4
Что нужно знать об устной части ЕГЭ по английскому языку	4
Как работать с данным пособием	7
Практическая часть	10
Задание 1. Чтение текста вслух	10
Знакомимся с заданием	10
Учимся выполнять задание	11
Разбираем критерии оценивания задания	17
Выполняем подготовительные упражнения	19
Задание 2. Диалог-расспрос	30
Знакомимся с заданием	30
Учимся выполнять задание	31
Разбираем критерии оценивания задания	36
Выполняем подготовительные упражнения	36
Задание 3. Описание фотографии	40
Знакомимся с заданием	40
Учимся выполнять задание	41
Разбираем критерии оценивания задания	45
Выполняем подготовительные упражнения	47
Задание 4. Сравнение двух фотографий	50
Знакомимся с заданием	50
Учимся выполнять задание	51
Разбираем критерии оценивания задания	53
Выполняем подготовительные упражнения	55
Типовые тренировочные варианты	61
Инструкция по выполнению заданий	61
Вариант 1	62
Вариант 2	64
Вариант 3	66
Вариант 4	68
Вариант 5	70
Вариант 6	72
Вариант 7	74
Вариант 8	76
Вариант 9	78
Вариант 10	80
Образцы ответов	82
Задание 2	82
Задание 3	85
Задание 4	89
Справочник по фонетике	93
Дополнительные схемы оценивания заданий 3–4	109



Введение

Что нужно знать об устной части ЕГЭ по английскому языку

Устная часть Единого государственного экзамена (ЕГЭ) по английскому языку проводится в отдельный день. Это компьютеризированный экзамен: участник видит задания на экране компьютера, и компьютер записывает все ответы экзаменуемого. В аудитории, где проходит экзамен, нет ни экзаменатора-собеседника, ни эксперта-экзаменатора, оценивающего ответ. Ответ оценивается позже по аудиозаписи двумя специально подготовленными экспертами-экзаменаторами. В случае значительного расхождения выставленных ими баллов назначается третья проверка, которую проводит эксперт высшей категории.

Устная часть ЕГЭ включает четыре задания. На подготовку к каждому из них даётся 1,5 минуты. На выполнение первых двух заданий отпускается по 1,5 минуты, на выполнение заданий 3 и 4 даётся по 2 минуты. Весь экзамен занимает не более 15 минут. На этом экзамене проверяются умения неподготовленной (спонтанной) речи, поэтому делать какие-либо записи и пользоваться ими при ответе не разрешается.

Почему экзаменуемому не дают больше времени на подготовку и ручку с листом бумаги? Опыт проведения устной части ЕГЭ на этапе эксперимента по его введению и опыт проведения основного государственного экзамена (ОГЭ) показывают, что, когда экзаменуемым даётся 5–10 минут на подготовку к устному ответу, они не просто делают заметки (фиксируют на бумаге ключевые слова и выражения), а пытаются писать полный текст своего ответа. При прослушивании аудиозаписи ответов, даже не видя экзаменуемого, эксперты легко различают собственно говорение и зачитывание написанного текста, но не имеют формальных оснований снизить баллы за чтение написанного текста. Получается, что хорошо владеющие спонтанной устной речью выпускники не получают заслуженных баллов и преимущества перед теми, кто говорит гораздо хуже, но может написать и зачитать несколько предложений по теме. Задания по говорению должны проверять умения говорения, владение неподготовленной устной речью, поэтому на устной части ЕГЭ по иностранным языкам ситуация максимально приближена к реальной, когда мы не пишем на листке бумаги то, что, например, собираемся рассказать другу о фотографиях из своего фотоальбома. Добавим, что в устных международных экзаменах время на подготовку (в отдельной аудитории, с ручкой и листом бумаги) также не предусмотрено. Экзаменуемый знакомится с заданием прямо в экзаменационной аудитории (перед компьютером или перед экзаменатором-собеседником) и имеет одну-две минуты для того, чтобы справиться с мыслями.

Ещё один вопрос, который часто возникает в связи с устной частью ЕГЭ по иностранным языкам: почему всё-таки нет экзаменатора-собеседника, зачем нужна компьютеризированная форма экзамена? Ответ прост:

информационно-коммуникационные технологии прочно вошли в нашу жизнь и для многих стали основным средством общения. Те, кто задают этот вопрос, часто ссылаются на международные экзамены по английскому языку, забывая или не зная того, что и там существуют как экзамены с участием экзаменатора-собеседника, так и компьютеризированные экзамены. Компьютеризированная форма устного экзамена существует и в Великобритании, и в США — это, например, Pearson Test of English, Cambridge Workplace Test, TOEFL (устная часть) и т. д. Экзаменуемые выполняют задания, предъявляемые на экране компьютера, с цифровой записью ответов без участия экзаменаторов-собеседников.

В России более известны международные экзамены Кембриджского экзаменационного синдиката с участием экзаменатора-собеседника. Их особенностью является то, что экзаменаторы встречаются на экзамене с экзаменуемыми, с которыми они по определению незнакомы. По условиям экзаменов, при обнаружении факта знакомства между экзаменуемым и экзаменатором (например, если они соседи по дому или когда-то вместе ходили в один детский сад в далёкой африканской стране, где работали их родители) результаты экзамена аннулируются и экзаменатор теряет свою аккредитацию. Например, при соблюдении вышеуказанных условий первая часть кембриджского экзамена First (First Certificate in English — FCE) — представление и беседа о семье, учёбе, увлечениях — не ведёт к узнаванию экзаменуемого и к возможному повышению или занижению оценки (т. е. не содержит коррупционного момента). В наших же условиях мы можем обеспечить непредвзятость экзаменатора, исключив его личное взаимодействие с экзаменуемым.

Кроме того, международные экзамены проводятся круглый год, в то время как ЕГЭ в России проводится в течение одного-двух дней одновременно по всей стране. Сделаем простой расчёт: в Москве ежегодно сдают ЕГЭ по иностранному языку около 15 000 человек. За 2 часа (а готов ли участник экзамена ждать своей очереди дольше?) один экзаменатор-собеседник может побеседовать максимум с четырьмя участниками экзамена. Итого: 3750 человеко-часов на проведение устной части ЕГЭ в Москве и ненамного меньше в Санкт-Петербурге! Не забудьте, что после этого следуют две независимые проверки каждого ответа, и их будут проводить те же специалисты — так всё лето и пройдёт...

Таким образом, предложенная компьютеризированная форма устной части ЕГЭ по иностранным языкам позволяет решить многие организационно-процедурные вопросы. Более того, эта форма экзамена даёт возможность достаточно полно проконтролировать уровень сформированности умений устной речи.

Какие умения и навыки проверяются в устной части ЕГЭ? Только те, которые должны быть сформированы в процессе освоения школьного курса английского языка согласно федеральному компоненту государственного образовательного стандарта 2004 года. Эти же умения и навыки реально понадобятся для продолжения образования и далее — для успешной карьеры в выбранной профессиональной сфере.

Вряд ли кто-то станет возражать, что выпускник школы, планирующий для себя высшее гуманитарное образование, должен уметь читать вслух небольшие тексты, вести простой диалог-расспрос в типичной ситуации социально-бытового или социально-культурного общения (проще говоря, задавать несколько вопросов о туристической поездке, гостинице,

экскурсии, музеи, языковых курсах, покупках и т. п.), рассказывать о фотографии из своего фотоальбома. Эти умения проверяются тремя заданиями базового уровня. В задании 4, требующем более высокого уровня владения английским языком, экзаменуемому предлагается сравнить две фотографии, найти в них общее и различное, сформулировать и аргументировать свои предпочтения в рамках предложенной тематики. Во всех заданиях, кроме задания 1 на чтение текста вслух, даётся красочная фотография и план ответа.

Итак, контрольные измерительные материалы (КИМ) устной части ЕГЭ по английскому языку состоят из четырёх заданий разного уровня сложности, которые проверяют умения и навыки спонтанной речи. Поэтому на подготовку к каждому заданию даётся по 1,5 минуты, а сам экзамен занимает всего 15 минут. Представим подробнее эти задания.

Первое задание — чтение текста вслух — является заданием базового уровня сложности. Учащимся предлагается текст научно-популярного характера, сравнительно небольшого объёма (около 700 печатных знаков). Этот текст содержит простые и сложные предложения, перечисления, вводные фразы и обороты, чтобы учащийся мог продемонстрировать своё умение интонационно оформлять речь. На первый взгляд ряд слов в тексте может показаться трудным для прочтения, но, опираясь на правила чтения и аналогичные по структуре знакомые слова, учащийся сможет справиться с этой незначительной трудностью.

Второе задание — условный диалог-расспрос — проверяет умение учащихся задавать вопросы, выяснять необходимую им информацию. Предлагается рекламное объявление с небольшим слоганом, и учащиеся должны выяснить дополнительную информацию о данном рекламном предложении. В задании указаны темы для вопросов. Это задание также является заданием базового уровня сложности.

Третье задание — тематическое монологическое высказывание (описание фотографии) — основано на воображаемой ситуации: учащийся показывает свой альбом с фотографиями другу и рассказывает об одном из трёх предложенных снимков. Предлагаются три разноплановые фотографии, чтобы учащийся мог выбрать одну, описание которой наиболее ярко раскроет его владение языком. Фотографии, как правило, не статичны, на них просматривается действие. Это могут быть ребята, лепящие снеговика или катающиеся на лыжах, процесс украшения новогодней ёлки и т. д. Монолог необходимо выстроить по предложенному плану, который всегда будет одинаковым (в разных вариантах меняться будут только фотографии). Это задание также является заданием базового уровня сложности.

Четвёртое задание — монологическое высказывание с элементами рассуждения (сравнение двух фотографий) — является заданием высокого уровня сложности, оно рассчитано на тех, кто занимался английским языком по программе профильного/углублённого уровня (более трёх часов в неделю). Задание предполагает сопоставление, сравнение двух фотографий в рамках одной темы (ситуации) по предложенному плану. План в своей основе является стандартным, однако четвёртый пункт плана (выражение своего предпочтения) формулируется в соответствии с ситуацией и является небольшой подсказкой учащимся о том, на чём основано сопоставление снимков.

Тематика предлагаемых заданий указана в кодификаторе элементов содержания и требований к уровню подготовки выпускников образовательных организаций для проведения Единого государственного экзамена по английскому языку (см. на сайте ФИПИ — www.fipi.ru). Она полностью соответствует федеральному компоненту государственного образовательного стандарта 2004 года и примерным программам¹. Это значит, что независимо от того, по какому учебнику учащийся обучался английскому языку в школе, эти темы были рассмотрены в нём. В экзаменационных заданиях эти темы могут быть представлены по-разному. Например, тема покупок, присутствующая в любом учебнике из Федерального перечня, в задании 2 может быть представлена как реклама нового торгового центра, в задании 3 — как описание магазина и людей, делающих в нём покупки; в задании 4 — как обсуждение способов делать покупки (в интернет-магазине или в обычном магазине) и т. д.

Как работать с данным пособием

Предлагаемое пособие имеет двойное назначение. Преподаватели английского языка могут эффективно использовать его для организации групповых или индивидуальных занятий в урочное или внеурочное время для подготовки учащихся к устной части ЕГЭ по английскому языку. Однако пособие в целом ориентировано на самостоятельную работу ученика при подготовке к экзамену. Авторы ставили своей целью подробно объяснить содержание и требования устной части экзамена на доступном для старшеклассников уровне и помочь им развить необходимые умения устной речи самостоятельно, что особенно важно для учащихся из малых городов и населённых пунктов, где не всегда есть возможность организовать профильные классы.

Вначале нужно внимательно прочитать содержание книги, где представлены четыре раздела, каждый из которых посвящён определённому заданию устной части экзамена. Каждый из этих разделов, в свою очередь, делится на несколько подразделов: «Знакомимся с заданием», «Учимся выполнять задание», «Разбираем критерии оценивания задания», «Выполняем подготовительные упражнения». За этими разделами следуют 10 типовых тренировочных вариантов и образцы ответов. Завершает пособие Справочник по фонетике.

Рекомендуется работать с материалом последовательно, в том порядке, в котором он изложен в пособии. Однако, если вас особо интересует какое-либо отдельное задание, можно начать с него. В любом случае, внутри раздела следует начать с подраздела «Знакомимся с заданием» — в нём вы найдёте необходимую информацию о задании (на что оно нацелено, его уровень сложности и т. д.) и пример. Затем переходите

¹ Примерные программы по иностранным языкам // Новые государственные стандарты по иностранному языку. 2–11 классы / Образование в документах и комментариях. — М. : АСТ : Астрель, 2004; Программы общеобразовательных учреждений. Английский язык для 10–11 классов школ с углублённым изучением иностранных языков. — М. : Просвещение, 2003.

те к подразделу «Учимся выполнять задание». Здесь приготовлены пошаговые рекомендации — указано, какой материал вам необходимо знать, приведены эффективные стратегии работы с заданием. Обратите особое внимание на специальные рубрики — Remember!, Mind the trap!, FAQ. Рубрика Remember! акцентирует ваше внимание на самых важных аспектах экзаменационного задания. Рубрика Mind the trap! призвана уберечь вас от самых распространённых, типичных ошибок, допускаемых многими учащимися при выполнении задания. Рубрика FAQ (frequently asked questions) даёт ответы на вопросы, которые чаще всего возникают у учащихся при подготовке к экзамену. При этом авторы всё время ведут с вами некий диалог, предугадывая ваш следующий шаг или возникновение трудности, вовремя помогая решить возникающие у вас проблемы при работе с заданиями устной части ЕГЭ по английскому языку. Затем вам предстоит выполнить ряд подготовительных упражнений (упражнения к заданию 1 — чтение текста вслух — представлены также в аудиозаписи), выстроенных от простого к более сложному так, что в итоге вы будете готовы успешно справиться со всеми экзаменационными заданиями!

? FAQ

Что произойдёт, если мой ответ займёт меньше положенного времени?

Если вы при этом выполнили задание полностью: полностью прочитали текст вслух (задание 1), или задали все положенные вопросы (задание 2), или раскрыли все пункты плана, используя 12–15 фраз (задания 3–4), то это не скажется на полученных баллах.

Что произойдёт, если мой ответ займёт больше положенного времени?

Эта ситуация хуже, потому что запись вашего ответа прекратится и эксперт просто не услышит концовку.

После отработки подготовительных упражнений к какому-либо заданию рекомендуется выполнить само это задание из первых трёх-четырёх тренировочных вариантов (с. 61–69). Если при этом возникают трудности, надо вернуться к объяснениям или списку полезных выражений в соответствующем разделе пособия. Проверить себя вы сможете, обратившись к разделу «Образцы ответов» (с. 82–92). К этому разделу можно обратиться и раньше, сразу после выполнения подготовительных упражнений, если для вас остаётся всё ещё не совсем ясным, каким должен быть ответ на данное задание. После

отработки отдельных видов заданий рекомендуется выполнять остальные тренировочные варианты целиком именно как варианты с контролем времени на их выполнение.

Раздел «Образцы ответов» особо ценен для тех старшеклассников, кто самостоятельно готовится к экзамену. Сразу оговоримся, что предложенные образцы ответов являются наиболее естественными и типичными, но не единственно правильными. Возможны и другие варианты ответов, особенно это касается заданий 3 и 4, однако даже при чтении текстов задания 1 возможны варианты расстановки пауз, интонационного оформления предложений в целом.

Для задания 1 образцы прочтения текстов представлены в аудиозаписи, причём в двух вариантах: британском и американском. Традиционно в России преподаётся британский вариант английского языка, и он даётся в наших школьных учебниках, хотя в последние десятилетия возрос интерес к американскому варианту английского языка и появились вузовские учебники, построенные на американском варианте. Нормативные документы не содержат требования к выпускникам школы владеть

именно британским вариантом, поэтому оба варианта допустимы в ответах на задания ЕГЭ. На устной части ЕГЭ по английскому языку баллы за использование американского варианта (в том числе произношения) не снижаются, в письменной части допускается и британское, и американское написание слов. Аудиозаписи текстов и упражнений сделаны не носителями языка, а студентами 1–2 курсов факультета иностранных языков и регионоведения МГУ имени М.В. Ломоносова. Мы представляем не идеальное произношение профессионального диктора, для которого английский язык является родным, а реальное хорошее произношение студента, успешно изучающего английский язык (student of English). Достичь такого уровня произношения может каждый учащийся, если поставит себе такую цель и будет работать над собой.

? FAQ

Можно ли делать исправления во время говорения?

Да, конечно. Исправления, уточнения естественны для устной речи, даже когда мы говорим на родном языке.

Будет ли исправление засчитано как ошибка?

Если вы сделали ошибку, но сами поправились, то ошибки нет, балл не снижается. Если вы сначала сказали правильно, а потом исправили это на неправильное, то это считается ошибкой. Эксперт оценит последний вариант. Это тот же случай, что и в заданиях на проверку письменной речи: если вы зачеркнули слово и сверху написали другое, то оценивается это другое слово.

В разделе «Образцы ответов» полностью представлены ответы на все варианты задания 2, причём во многих случаях — несколько возможных версий.

Для задания 3 даются три образца ответов по фотографиям из варианта 1. Как уже указывалось, это задание базового уровня сложности. Понятно, что выпускник профильного уровня имеет возможность выполнить его лучше, чем выпускник базового уровня, — у него шире словарный запас, он лучше владеет грамматикой, может использовать более сложные предложения. Однако баллы за ответ выставляются исходя из требований базового уровня, и для получения максимального балла достаточно отвечать этим требова-

ниям. В этой ситуации учителя иногда советуют учащимся профильных классов отвечать на задания базового уровня попроще. Вряд ли с этим можно согласиться — при выполнении любого задания надо показать максимум своих возможностей. Именно поэтому мы предлагаем две версии ответов на задание 3, при этом обе версии соответствуют высшему баллу за задание. Подчеркнём ещё раз, что при всей своей несомненной ценности образцы ответов не являются истиной в последней инстанции, не стоит думать, что можно ответить только так и никак иначе.

Для задания 4 даётся одна версия ответов. Как уже указывалось, это задание высокого уровня сложности, здесь требуется большее интеллектуальное усилие и больший «репертуар» языковых средств.

Пособие также содержит Справочник по фонетике, который, несомненно, окажется полезным, особенно при подготовке к заданию 1.

Дополнительные схемы оценивания помогут и учителям, и учащимся объективно оценить выполненные задания, увидеть недостатки ответов и своевременно исправить их, а значит, добиться успеха на экзамене.

В аудиозаписях представлены подготовительные упражнения к заданию 1 (чтение текста вслух); образцы ответов к заданию 1 — начитанные тексты из тренировочных вариантов 1–10, каждый в двух версиях (американское и британское произношение).



Практическая часть

Задание 1 Чтение текста вслух

Знакомимся с заданием

Задание 1 устной части ЕГЭ по английскому языку является заданием базового уровня сложности. Экзаменуемый должен внятно и выразительно прочитать вслух отрывок из стилистически нейтрального научно-популярного текста. Предлагаемая ситуация общения: вы готовите с другом проектную работу и нашли интересный материал для презентации. Вы читаете другу этот небольшой текст. На подготовку даётся 1,5 минуты, на ответ даётся 1,5 минуты. Успешное выполнение этого задания оценивается в 1 балл.

Приведём пример задания 1.

Task 1. Imagine that you are preparing a project with your friend. You have found some interesting material for the presentation and you want to read this text to your friend. You have 1.5 minutes to read the text silently, then be ready to read it out aloud. You will not have more than 1.5 minutes to read it.

You don't see many birds in winter. Most have left your area. Those that stay are not as active. Activity uses energy that is needed to keep warm.

The worst problems for birds in winter are getting enough heat and holding on to the heat once it is made. These are problems for all birds. But it is especially true for very small ones. They cannot find enough food. The weather stays so cold for so long that they cannot eat enough to keep alive. But birds have many ways of fighting the cold.

You shiver to keep warm. The heat that you make is made mostly in your muscles. The muscles make more heat when they are active. So one way of keeping warm is to move about, use your muscles. Another way is to shiver. When your body needs heat, the muscles tighten and loosen quickly. They become active. Just as you shiver to keep warm, so do birds.

Базовые навыки чтения вслух формируются ещё в начальной школе. К сожалению, далее, в основной и старшей школе, им практически не уделяется внимание. Более того, часто фонетикой просто пренебрегают, принося её в жертву неверно понимаемой «коммуникативности», в результате чего в вузы приходят абитуриенты, не владеющие элементарной техникой чтения. Между тем чтение вслух остаётся востребованным компонентом иноязычного общения — достаточно вспомнить, что на большинстве международных научных конференций доклады зачитываются вслух.

Навыкам, которые экзаменуемый должен обязательно продемонстрировать при выполнении задания 1, уделяется достаточно внимания при обучении чтению в начальной школе, но они нуждаются в более подробном освещении и осмыслении на этапе обучения в старшей школе. Эти навыки формируются в основном бессознательно, на имитационном уровне, при работе с аудиозаписями учебных материалов. А осознанное понимание особенностей устной английской речи поможет учащимся повысить свою общую иноязычную компетенцию. Выполнение подготовительных заданий, предлагаемых в конце раздела, посвящённого заданию 1, с использованием аудиозаписей поможет улучшить технику чтения вслух и значительно улучшить произношение в целом, что важно для успешного выполнения всех без исключения заданий устной части ЕГЭ по английскому языку.

Учимся выполнять задание

Что требуется от экзаменуемого в этом задании? Экзаменуемому предлагается продемонстрировать технику чтения вслух, что предполагает понимание читаемого текста. Обозначена коммуникативная ситуация: вы хотите донести до своего друга важную информацию, которую вы нашли для выполняемого совместно проекта. Это означает, что читать надо внятно и выразительно, правильно произнося звуки и слова, расставляя паузы и фразовые ударения, используя нужные тоны.

При чтении текста вслух необходимо избегать ошибок, искажающих фонематический состав слова в результате замены одного звука другим. Типичные ошибки в чтении слов предложенного в качестве примера текста на с. 10 приведены в таблице.

Слово/слова	Типичная ошибка
don't, most, hold	Замена дифтонга [əʊ] на монофтонг [ɒ].
birds, worst	Замена монофтонга [ɜ:] на монофтонг [e] или [ɪ].
this, that	Замена межзубных [ð] на фрикативные [z].
activity	Замена [æ] в безударном слого на [ə].
for birds	Ошибочное уподобление гласных в словах for и birds в результате чего звучит [fɔ: bɜ:dz] либо [fɜ: bɜ:dz].
getting, holding	Замена звука [ŋ] на [n] или появление звука [g] в конце слова.
enough	Замена [f] на [θ].
cannot	Замена полной формы cannot ['kænɒt] краткой can't [kɑ:nt].

Следует обратить внимание на грубые фонематические ошибки в произношении, которые приводят к полному искажению смысла слов. К таким случаям относятся:

- замена [i:] на [ɪ] (heat — hit; eat — it);
- замена [s] на [z] (once — ones, loose — lose);
- замена [z] на [s] (use (verb) — use (noun));

- замена дифтонга [эу] на монофтонг [э:] или [v] (cold — called);
- замена согласного [d] на [t] (made — mate);
- замена [u:] на [v] (food — foot);
- замена [v] на [ʌ] (body — buddy).

Относительно интонационного оформления текста сразу оговоримся, что часто не существует одного, единственно правильного варианта прочтения, поэтому далее мы проанализируем обязательные и возможные ритмико-интонационные особенности звучания на примере вышеприведённого текста. Напомним, что интонационное оформление текста включает расстановку пауз, фразовое ударение (выделение слов, которые являются ударными в предложении), мелодику (тоны, с которыми произносятся слова), логическое ударение.

Расстановка пауз

Более длительные паузы в конце предложения обозначим двойной вертикальной линией (||). Более короткие паузы внутри предложения обозначим одной вертикальной линией (|).

You don't see many birds in winter. || Most have left your area. || Those that stay | are not as active. || Activity uses energy | that is needed to keep warm. || The worst problems for birds in winter | are getting enough heat | and holding on to the heat once it is made. || These are problems for all birds. || But it is especially true for very small ones. || They cannot find enough food. || The weather stays so cold for so long | that they cannot eat enough to keep alive. || But birds have many ways of fighting the cold. ||

You shiver to keep warm. || The heat that you make | is made mostly in your muscles. || The muscles make more heat | when they are active. || So one way of keeping warm | is to move about, | use your muscles. || Another way is to shiver. || When your body needs heat, | the muscles tighten and loosen quickly. || They become active. || Just as you shiver to keep warm, | so do birds. ||

Нетрудно заметить, что большинство пауз совпадает со знаками препинания. Точка в конце предложения обязательно требует паузы. Запятые, как правило, читаются и отражаются более короткими паузами.

Там, где знак препинания отсутствует, может возникнуть и, как правило, возникает пауза при следующих условиях.

Пауза между развёрнутой группой подлежащего и сказуемым:

Those that stay | are not as active.

The worst problems for birds in winter | are getting enough heat ...

The heat that you make | is made mostly in your muscles.

So one way of keeping warm | is to move about ...

Пауза между главным и придаточным предложениями в сложноподчинённом предложении:

Activity uses energy | that is needed to keep warm.

The weather stays so cold for so long | that they cannot eat enough to keep alive.

The muscles make more heat | when they are active.

Пауза между распространёнными однородными членами предложения:

The worst problems for birds in winter | are getting enough heat | and holding on to the heat once it is made.